



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## SECCIÓN 1 — NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE

**Identificador del producto:** AlbaChem® PSR II

**Número de producto:** 1060

**Familia química:** Mezcla

**Descripción genérica:** Quitamanchas en spray de polvo

**Fecha de revisión:** Diciembre 20, 2022

**Razón para revisión:** Actualizar números telefónicos de emergencia de Chemtrec

**Nombre y dirección del fabricante:** Consultar con el proveedor

**Nombre y dirección del proveedor:**

**ALBATROSS USA INC./EXPERT WORLDWIDE**

36-41 36 Street  
Long Island City, New York  
Estados Unidos  
11106  
718-392-6272

5439 San Fernando Road West  
Los Angeles, California  
Estados Unidos  
90039  
818-543-5850

**N.º de teléfono para emergencias:** derrame, filtración, incendio, exposición o accidente – Llamar a CHEMTREC – día o noche 1-800-424-9300 ó 1-703-527-3887 (USA y Canadá )  
01-800-681-9531 (México ) +56-225814934 (Chile )  
01800 -710 -2151 (Colombia) +506-40003869 (Costa Rica )  
+507-8322475 (Panamá ) +51-17071295 (Perú )

Esta HDSM cumple con la Norma de Comunicación de Riesgos OSHA 29 CFR 1910.1200.

**IMPORTANTE:** Se debe leer esta HDSM antes de manipular y desechar este producto, y se la debe distribuir a empleados, clientes y usuarios del producto.

## SECCIÓN 2 — IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS



**PELIGRO**

### CATEGORÍAS DE PELIGRO:

Aerosol inflamable, categoría 1  
Gas bajo presión, disuelto  
Irritante ocular, categoría 2A  
Peligro de aspiración, categoría 1

### FRASES DE PELIGRO:

Aerosol extremadamente inflamable  
Contiene gas bajo presión; puede explotar si calentado  
Causa irritación ocular seria  
Puede ser fatal si ingerido y entra vías respiratorias

Mantener lejos de calor, llamas abiertas y superficies calientes. No fumar. No usar spray en llama abierta u otra fuente de ignición. Contenedor presurizado: No perforar o quemar aun después de uso. Evitar inhalar spray. Lavar manos cuidadosamente después de manejo. Usar protección ocular. Usar sólo en el exterior o en un lugar bien ventilado. Eliminar contenedor a una empresa licenciada para eliminación de residuos.

Proteger de luz solar. No exponer a temperaturas en exceso de 122°F (50°C). Almacenar bajo Seguro en un lugar bien ventilado.

SI INGERIDO: Inmediatamente llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA. **NO** inducir vómito. SI EN LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover lentes de contacto si presentes y es fácil hacerlo. Seguir enjuagando. Si persiste irritación ocular: Conseguir consejo médico. SI INHALADO: Remover la persona a aire fresco y mantener cómoda para

HMIS PSR II	
SALUD	1
INFLAMABILIDAD	3
PELIGRO FÍSICO	2
PROTECCIÓN PERSONAL	A

1=RIESGO LEVE; Posible Irritación o herida menor reversible
3=RIESGO SERIO; Materiales capacesde ignición bajo casi toda condición normal de temperatura. Incluye líquidos inflamables con puntos de inflamación debajo de 73°F y puntos de ebullición encima de 100°F tanto como líquidos con puntos de inflamación entre 73°F y 100°F (Clases IB y IC)
0=RIESGO MINIMO; Materiales que normalmente son estables bajo condiciones de incendio y no reaccionarán Con agua, polimerizar, descomponerse, condensar, o auto reaccionar.
A= Gafas de seguridad

## SECCIÓN 3 — COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

COMPONENTE	# CAS	% por Peso
Pentano	109-66-0	7-13%
Metilal	109-87-5	3-7%
1,1-Difluoroetano	75-37-6	15-40%
	107-46-0	30-60%
Sílice amorfa hidratada	112926-00-8	1-5%

*La composición y porcentajes químicos se consideran secretos comerciales. Referirse a Sección 8 para límites de exposición y recomendaciones.*

## SECCIÓN 4 — MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto cutáneo:** Lavar inmediatamente con jabón y agua. Si persiste irritación, conseguir atención médica.  
**Contacto ocular:** Enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover lentes de contacto, si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si persiste irritación ocular, conseguir consejo médico. **Inhalación:** Remover persona a aire fresco y mantener cómoda para respiración. Llamar a un medico si se siente enferma. Si la persona afectada está respirando, aplicar respiración artificial. Llamar a un medico si se desarrollan síntomas o persiste. **Ingestión:** Inmediatamente llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA. Si se ingiere el material, obtener consejo/atención médica inmediata. **NO** inducir vómito. Si se vomita naturalmente, hacer que la víctima se incline hacia Adelante para reducir el riesgo de aspiración. Buscar atención médica inmediata. No administrar nada.

## SECCIÓN 5 — MEDIDAS PARA APAGAR INCENDIOS

**Medios de extinción:** Usar polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma. Usar agua para enfriar envases expuestos a fuego y para proteger personal. No dirigir un chorro sólido de agua o espuma a charcos calientes encendidos como esto puede resultar en formación de espuma y aumentar intensidad de fuego. respiración. Llamar a un médico si te sientes enfermo.

**Procedimientos básicos de extinción de incendio:** El material es peligroso cuando expuesto a calor o llamas. Se puede encender por llama o chispa bajo condiciones normales atmosféricas. Los vapores son más pesados que aire y pueden esparcirse a lo largo del suelo a una fuente distante de ignición y producir retroceso de llama. Contenedor bajo presión: puede explotar cuando expuesto a calor o llama. Contenedores vacíos pueden retener residuos de producto incluyendo vapores inflamables o explosivos. NO cortar, taladrar, moler o soldar cerca de envases de producto casi llenos, parcialmente llenos o vacíos. **Peligro de explosión de polvo:** Ninguno conocido. **Sensibilidad a impacto mecánico:** El envase podría explotar potencialmente o ser perforado con impacto mecánico, liberando vapores inflamables. **Peligros inusuales de incendio y explosión:** Durante un incendio gases irritantes y altamente tóxicos pueden generarse durante combustión o descomposición. Temperaturas altas pueden causar que envases sellados se rompen debido a acumulación de presión interna. Enfriar con agua.

**Equipo/instrucciones para extinción de incendios:** Usar equipo y ropa completos de protección, incluyendo casco y protector facial y aparato respiratorio auto-contenido a presión positiva o a presión según se requiere.

**Punto de inflamación: concentrado: > -40.02F      propulsor: -156 F**

**Límites inflamables en aire:**

Concentrado: 7.8 superior % por volumen      1.5 inferior % por volumen concentrado

Propulsor: 9.5 inferior % por volumen      1.8 inferior % por volumen propulsor

## SECCIÓN 6 — MEDIDAS ANTE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

**Acción de emergencia:** Evacuar el área prontamente y mantenerse a barlovento del material derramado. Aislar área de derrame para impedir que entren personas. Usar equipo y ropa protectores apropiado durante limpieza.

**Contención:** Parar descarga si es seguro hacerlo. Impedir que el material contamine suelo o entre alcantarillas o vías fluviales. Cubrir derrames con absorbente no inflamable y poner en contenedores cerrados para residuos químicos.

Usar protección ocular o antiparras aprobadas por OSHA.

## SECCIÓN 7 — MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:** Mantener producto lejos de calor/chispas/llama abierta. Evitar contacto del material con piel y ojos. Evitar inhalar nieblas o aerosoles de este producto. Usar producto con ventilación adecuada. No reusar envase vacío.

**Almacenamiento:** Almacenar bajo Seguro en área fresca, seca, bien ventilada. Proteger de luz solar. No manejar o almacenar cerca de llama abierta/calor/fuentes de ignición. Mantener fuera de luz solar directa. No almacenar en temperaturas encima de 50°C. **Precauciones para contenedor vacío:** ¡Atención! Seguir advertencias de etiqueta aun cuando envase está vacío dado que envases vacíos pueden retener residuos de producto. No reusar envase vacío.

## SECCIÓN 8 — CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

**Controles de ingeniería:** Proveer ventilación local y general de extracción para efectivamente remover y evitar acumulación de vapores o nieblas generados del manejo de este producto. **Protección ocular:** Usar antiparras o gafas de seguridad con protectores laterales. **Protección cutánea y corporal:** Se debe usar guantes impermeables cuando se maneja este producto. Se recomienda el uso de monos y mangas larga. **Protección respiratoria:** Usar protección respiratoria aprobada por NIOSH. Concentraciones aéreas altas pueden necesitar uso de aparato respiratorio auto-contenido. (SCBA). **General:** Usar buenas prácticas de higiene al manejar este material.

**Límites de exposición: (PARTES POR MILLÓN)**

Componentes	TLV	OSHA-PEL	OSHA-STEL	SARA 313	Prop 65	VOC
Pentano	600 ppm	1000ppm	750ppm			X
Metilal	1000 ppm					X
1,1-Difluoroetano	1000 ppm					
Hexametildisiloxano						

Otras materias primas se consideran secretos comerciales.

## SECCIÓN 9 — PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Apariencia:** Blanco

**Olor:** Como hidrocarburo

**Umbral de olor:** N/A

**pH:** N/A

**Pto. de fusión/congelación:** N/A

**Pto. de ebullición:** 96.98°F

**Pto. de inflamación:** [ver abajo]

concentrado: -40.02°F

propulsor: -156°F

**Tasa evaporación:** 28.6 (acetato de butilo =1)

**Inflamabilidad:** Gas inflamable

**Límites explosivos:** [ver abajo]

concentrado: 1.5-7.8 % por volumen

propulsor: 1.8-9.5 % por volumen

**Presión de vapor:** N/A

**Densidad de vapor:** N/A

**Densidad relativa:** 0.631

**Solubilidad:** N/A

**Coefficiente de partición:** N/A

**Temperatura de auto-ignición:** No se auto enciende

**Temperatura de descomposición:** N/A

**Viscosidad:** N/A

**%VOC:** <15%

## SECCIÓN 10 — DATOS DE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

No ocurrirá polimerización peligrosa. **Condiciones a evitar:** Mantener lejos de fuentes de ignición. Evitar contacto con oxidants fuertes, reductores, ácidos y álcalis. Estabilidad: Este producto es estable bajo condiciones normales.

## SECCIÓN 11 — INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Pentano:** Oral LD50: >2g/kg (rata)  
Inhalación LC50: 364mg/l – 4 horas (rata)

**Metilal:** Inhalación LC50: 15000ppm (rata)  
Oral LD50: 6653 mg/kg (rata)

**Propano:** Inhalación LC50: 658 mg/L/4H (rata)

**Butano:** Inhalación LC50: 658 mg/L/4H

Ningún ingrediente está listado en el National Toxicology Program Report on Carcinogens (Reporte del Programa Nacional de Toxicología sobre Carcinógenos).

Ningún ingrediente está listado en la lista International Agency for Research on Cancer Monograph (Monografía de la Agencia Internacional para Investigación del Cáncer).

**SECCIÓN 12 — INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

No determinada.

**SECCIÓN 13 — ELIMINACIÓN DE RESIDUOS**

No hacemos ninguna garantía de ninguna clase que el uso y/o eliminación de este producto cumple con toda ley local, estatal o federal. También es obligación de cada usuario del producto aquí mencionado determinar y cumplir con los requerimientos de toda norma aplicable.

**Eliminación de residuos:** Eliminar residuos de acuerdo a normas ambientales locales, estatales, federales y provinciales. Los residuos deben ser evaluados usando métodos descritos en 40 CFR Parte 261 para determinar si cumplen las definiciones aplicables de residuos peligrosos.

**SECCIÓN 14 — INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE**

Transporte terrestre: (Estados Unidos continentales, Canadá y México): Mercancía del Consumidor ORM-D

Marítimo: ONU 1950 Clase 2.1 Gas Inflamable, Cantidad Limitada

Aire: NO recomendamos que este producto se envíe por aire. Tendría que ser reempacado por una empresa autorizada para embalajes y el DG tendría que ser llenado por una empresa licenciada para envíos de materiales peligrosos.

**SECCIÓN 15 — INFORMACIÓN NORMATIVA**

<b>Pentano:</b>	EEUU EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302) SARA: Salud aguda Peligro de incendio	100 lbs
<b>Metilal:</b>	Listado en Inventario TSCA. SARA: Salud aguda Peligro de incendio Reactivo: Sí	

**SECCIÓN 16 — OTRA INFORMACIÓN**

La información en esta Hoja de Datos de Seguridad de Materiales es en cumplimiento a 29 CFR 1910.1200 para comunicar información respecto a la naturaleza peligrosa de este producto. La información suministrada fue compilada de las fuentes más confiables disponibles en el tiempo de preparación y en luz de las situaciones de exposición que sean más razonablemente previsibles que se esperan del uso intencionado de este producto. El material puede presentar mayor o menos peligro bajo otras circunstancias que son más allá del control del fabricante. Por eso, es imperativo que toda instrucción y advertencia en la etiqueta se lea y se entienda.